

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942749 Rust Dissolver ICE 250 ml

Fecha de revisión: 14.01.2020

Código del producto: 70587

Página 1 de 9

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Magirus 579942749 Rust Dissolver ICE 250 ml

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

| | | |
|----------------|----------------------|-------------------------|
| Compañía: | Magirus GmbH | |
| Calle: | Graf-Arco-Straße 30 | |
| Población: | A-89079 Ulm | |
| Teléfono: | +49 731 408 - 0 | Fax: +49 731 408 - 2410 |
| Correo elect.: | magirus@cnhind.com | |
| Página web: | www.magirusgroup.com | |

1.4. Teléfono de emergencia: Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg
+49 761-19 240

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:
Aerosoles: Aerosol 1
Indicaciones de peligro:
Aerosol extremadamente inflamable.
Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:

**Indicaciones de peligro**

H222 Aerosol extremadamente inflamable.
H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Consejos de prudencia

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

2.3. Otros peligros

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas**

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942749 Rust Dissolver ICE 250 ml

Fecha de revisión: 14.01.2020

Código del producto: 70587

Página 2 de 9

Componentes peligrosos

| N.º CAS | Nombre químico | | | Cantidad |
|----------|---------------------------------------|--------------|-----------|-------------|
| | N.º CE | N.º índice | N.º REACH | |
| | Clasificación SGA | | | |
| 123-54-6 | 2,4-pentanodiona | | | 0,1 - < 5 % |
| | 204-634-0 | 606-029-00-0 | | |
| | Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4; H226 H302 | | | |
| 107-98-2 | 1-metoxi-2-propanol | | | 0,1 - < 5 % |
| | 203-539-1 | 603-064-00-3 | | |
| | Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336 | | | |

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Etiquetado del contenido de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 648/2004

< 5 % tensioactivos no iónicos.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios
4.1. Descripción de los primeros auxilios
Indicaciones generales

En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección! Llevar a la persona afectada fuera de la zona de peligro.

Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas.

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada.

En caso de inhalación

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo. En caso de inhalar niebla pulverizada

consultar inmediatamente a un médico y enseñarle el envase o Afectado mantenerle tranquilo, tapado y

mantenerle caliente. En el caso de respiración irregular o parálisis de la misma, utilizar la respiración artificial.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de

irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

Proteger el ojo ileso. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente

durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad.

Proseguir con el lavado.

En caso de ingestión

Llamar inmediatamente ayuda médica. NO provocar el vómito. Enjuagar la boca con agua. En caso de pérdida

de conocimiento acostar al afectado en posición lateral de seguridad y solicitar atención médica.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios
5.1. Medios de extinción
Medios de extinción adecuados

 Dióxido de carbono (CO₂), Extintor de polvo,, espuma resistente al alcohol, Agua pulverizadora.

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942749 Rust Dissolver ICE 250 ml

Fecha de revisión: 14.01.2020

Código del producto: 70587

Página 3 de 9

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezclaEn caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO₂) Monóxido de carbono Óxidos de azufre**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Utilizar el propio equipo de protección.

Información adicional

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Agua de extinción contaminada juntar por separado, no puede llegar a la canalización. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Eliminar toda fuente de ignición.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Coleccionar en recipientes adecuados y cerrado y llevar a la depolución. Áreas sucias limpiar bien.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. En la cámara de vapor sistemas cerrados pueden juntarse vapores inflamables. ¡Atención! La expedición tiene lugar normalmente a temperaturas sobre el punto de inflamación.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Material, oxigenado, comburente. Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas. temperatura de almacenamiento: 5°C - 25°C Conservar alejado del calor.

7.3. Usos específicos finales

No hay datos disponibles

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control**

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942749 Rust Dissolver ICE 250 ml

Fecha de revisión: 14.01.2020

Código del producto: 70587

Página 4 de 9

Valores límite de exposición profesional

| N.º CAS | Agente químico | ppm | mg/m ³ | fib/cc | Categoría | Origen |
|----------|--|------|-------------------|--------|-----------|--------|
| 107-98-2 | 1-Metoxipropan-2-ol; Éter 1-metílico de propilenglicol | 100 | 375 | | VLA-ED | |
| | | 150 | 568 | | VLA-EC | |
| 123-54-6 | 2,4-Pentanodiona | 20 | 83 | | VLA-ED | |
| | | 40 | 166 | | VLA-EC | |
| 106-97-8 | Butano | 1000 | - | | VLA-ED | |
| 64-17-5 | Etanol | 1000 | 1910 | | VLA-EC | |
| 74-98-6 | Propano | 1000 | - | | VLA-ED | |

Datos adicionales sobre valores límites

SECCIÓN 16: Otra información

8.2. Controles de la exposición
Controles técnicos apropiados

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Medidas de higiene

No respirar los gases/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Protección de los ojos/la cara

Úsese protección para los ojos/la cara.

Protección de las manos

NBR (Goma de nitrilo).

Espesor del material del aguante >0,4 mm; >480 min

Neoprene

Espesor del material del aguante >0,4 mm; >480 min

EN ISO 374

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas
9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|--|----------------|
| Estado físico: | Aerosol |
| Color: | amarillo |
| Olor: | característico |
| pH (a 20 °C): | 5,0-7,0 |
| Cambio de estado | |
| Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: | -42 °C |
| Punto de inflamación: | -104 °C |
| Límite inferior de explosividad: | 1,4 % vol. |

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942749 Rust Dissolver ICE 250 ml

Fecha de revisión: 14.01.2020

Código del producto: 70587

Página 5 de 9

| | |
|----------------------------------|------------------------|
| Límite superior de explosividad: | 15 % vol. |
| Temperatura de inflamación: | 365 °C |
| Densidad (a 24 °C): | 0,75 g/cm ³ |

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad
10.1. Reactividad

No hay datos disponibles

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.
Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Conservar alejado del calor. Llama

10.5. Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse: Ácido fuerte. Agentes oxidantes. bases fuertes

10.6. Productos de descomposición peligrosos

 Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono Óxidos de azufre

SECCIÓN 11. Información toxicológica
11.1. Información sobre los efectos toxicológicos
Toxicocinética, metabolismo y distribución

No hay datos disponibles

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

| N.º CAS | Nombre químico | | | | |
|----------|---------------------|---------------|----------|--------|--------|
| | Vía de exposición | Dosis | Especies | Fuente | Método |
| 123-54-6 | 2,4-pentanodiona | | | | |
| | oral | DL50 mg/kg | 575 | Rata | |
| 107-98-2 | 1-metoxi-2-propanol | | | | |
| | oral | DL50 mg/kg | > 5000 | Rata | IUCLID |
| | cutánea | DL50 mg/kg | 11000 | Conejo | |

Irritación y corrosividad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942749 Rust Dissolver ICE 250 ml

Fecha de revisión: 14.01.2020

Código del producto: 70587

Página 6 de 9

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos específicos en experimentos con animales

No hay datos disponibles

Consejos adicionales referente a las pruebas

No hay datos disponibles

Experiencias de la práctica
Observaciones relativas a la clasificación

No hay datos disponibles

Observaciones diversas

No hay datos disponibles

Indicaciones adicionales

No hay datos disponibles

SECCIÓN 12. Información ecológica
12.1. Toxicidad

| N.º CAS | Nombre químico | | | [h] [d] | Especies | Fuente | Método |
|----------|-------------------------------------|-------|-------------------|-----------|---------------------------|--------|--------|
| 123-54-6 | 2,4-pentanodiona | | | | | | |
| | Toxicidad acuática | Dosis | | | | | |
| | Toxicidad aguda para los peces | CL50 | 72 mg/l | 96 h | Onchorhynchus mykiss | | |
| | Toxicidad aguda para los crustáceos | EC50 | 75 mg/l | 48 h | Daphnia magna | | |
| 107-98-2 | 1-metoxi-2-propanol | | | | | | |
| | Toxicidad aguda para los peces | CL50 | 4600 - 10000 mg/l | 96 h | Leuciscus idus | IUCLID | |
| | Toxicidad aguda para las algas | CE50r | > 1000 mg/l | 72 h | Selenastrum capricornutum | | |
| | Toxicidad aguda para los crustáceos | EC50 | > 500 mg/l | 48 h | Daphnia magna | IUCLID | |

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

| N.º CAS | Nombre químico | Log Pow |
|----------|---------------------|---------|
| 123-54-6 | 2,4-pentanodiona | 0,4 |
| 107-98-2 | 1-metoxi-2-propanol | -0,437 |

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles

12.6. Otros efectos adversos

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación
13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942749 Rust Dissolver ICE 250 ml

Fecha de revisión: 14.01.2020

Código del producto: 70587

Página 7 de 9

Recomendaciones de eliminación

Eliminar teniendo en cuenta las determinaciones de la autoridad.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

150110 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAPOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas; residuo peligroso

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

| | |
|---|-----------------|
| <u>14.1. Número ONU:</u> | UN 1950 |
| <u>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</u> | AEROSOLES |
| <u>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</u> | 2 |
| <u>14.4. Grupo de embalaje:</u> | - |
| Etiquetas: | 2.1 |
| Código de clasificación: | 5F |
| Disposiciones especiales: | 190 327 344 625 |
| Cantidad limitada (LQ): | 1 L |
| Cantidad liberada: | E0 |
| Categoría de transporte: | 2 |
| Clave de limitación de túnel: | D |

Transporte fluvial (ADN)

| | |
|---|-----------------|
| <u>14.1. Número ONU:</u> | UN 1950 |
| <u>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</u> | AEROSOLES |
| <u>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</u> | 2 |
| <u>14.4. Grupo de embalaje:</u> | - |
| Etiquetas: | 2.1 |
| Código de clasificación: | 5F |
| Disposiciones especiales: | 190 327 344 625 |
| Cantidad limitada (LQ): | 1 L |
| Cantidad liberada: | E0 |

Transporte marítimo (IMDG)

| | |
|---|----------|
| <u>14.1. Número ONU:</u> | UN 1950 |
| <u>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</u> | AEROSOLS |
| <u>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</u> | 2.1 |

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942749 Rust Dissolver ICE 250 ml

Fecha de revisión: 14.01.2020

Código del producto: 70587

Página 8 de 9

| | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 14.4. Grupo de embalaje: | - |
| Etiquetas: | 2.1 |
| Disposiciones especiales: | 63, 190, 277, 327, 344, 959 |
| Cantidad limitada (LQ): | 1000 mL |
| Cantidad liberada: | E0 |
| EmS: | F-D, S-U |

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

| | |
|--|----------------|
| 14.1. Número ONU: | UN 1950 |
| 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: | AEROSOLS |
| 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: | 2.1 |
| 14.4. Grupo de embalaje: | - |
| Etiquetas: | 2.1 |
| Disposiciones especiales: | A145 A167 A802 |
| Cantidad limitada (LQ) Passenger: | 30 kg G |
| Passenger LQ: | Y203 |
| Cantidad liberada: | E0 |
| IATA Instrucción de embalaje - Passenger: | 203 |
| IATA Cantidad máxima - Passenger: | 75 kg |
| IATA Instrucción de embalaje - Cargo: | 203 |
| IATA Cantidad máxima - Cargo: | 150 kg |

SECCIÓN 15. Información reglamentaria
15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

- Entrada 3: 2,4-pentanodiona
- Entrada 29: butano

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): 92,842 % (696,314 g/l)

Legislación nacional

Clase de peligro para el agua (D): 2 - claramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

SECCIÓN 16. Otra información
Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008
[CLP]

| Clasificación | Procedimiento de clasificación |
|----------------------|--------------------------------|
| Aerosol 1; H222-H229 | A base de los datos de prueba |

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

| | |
|------|--|
| H222 | Aerosol extremadamente inflamable. |
| H226 | Líquidos y vapores inflamables. |
| H229 | Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. |
| H302 | Nocivo en caso de ingestión. |
| H336 | Puede provocar somnolencia o vértigo. |

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942749 Rust Dissolver ICE 250 ml

Fecha de revisión: 14.01.2020

Código del producto: 70587

Página 9 de 9

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

Usos identificados

| N.º | Título corto | LCS | SU | PC | PROC | ERC | AC | TF | Especificación |
|-----|-------------------|-------|----|----|------|-----|----|-------|----------------|
| 1 | Agente lubricante | PW, C | - | 24 | 11 | - | - | 7, 80 | |

LCS: Fases del ciclo de vida

SU: Sectores de uso

PC: Categorías de productos

PROC: Categorías de procesos

ERC: Categorías de emisiones al medio ambiente

AC: Categorías de artículos

TF: Funciones técnicas

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)